



Language Requirements for Cross Border Traffics

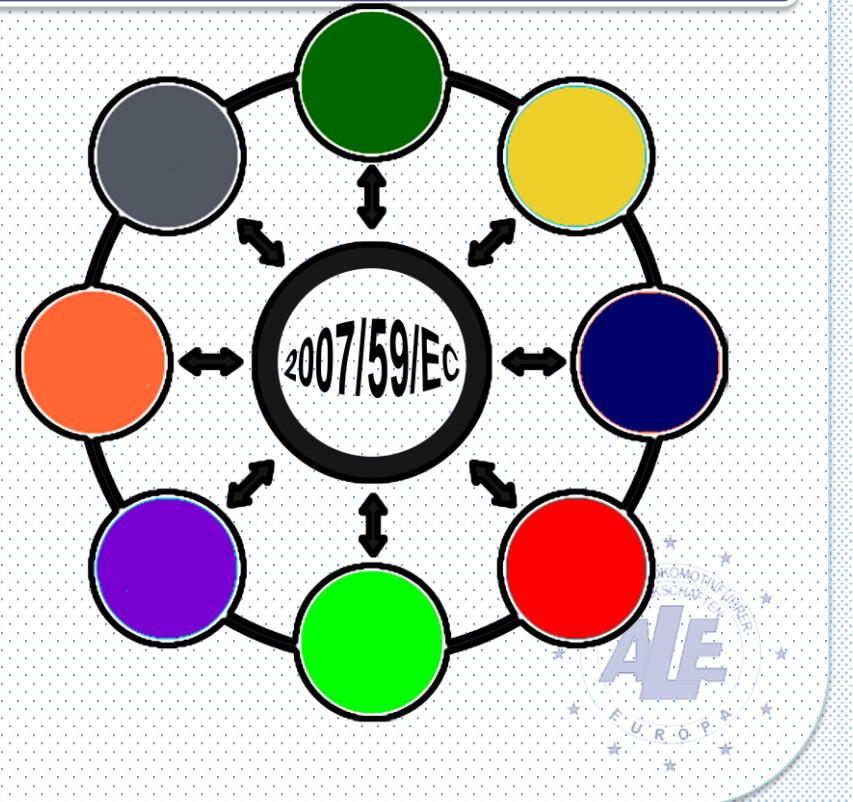




Annex VI of the Train Driver directive

Autonome Lokomotivführer-Gewerkschaften Europas

- Looking for the real problem
- Working for the solution
- Apply the solution



Autonome Lokomotivführer-Gewerkschaften Europas

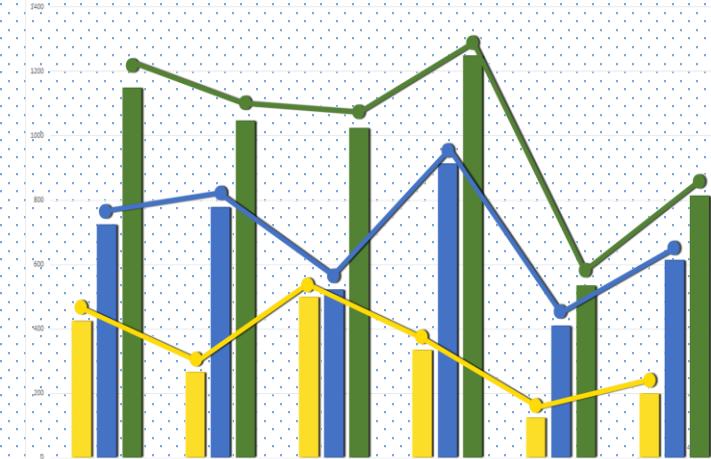
- Language requirements
- Regulation in a common way
- Future trains in Europe operates with the same safety





Autonome Lokomotivführer-Gewerkschaften Europas

- Language requirements:
 - a. Communications in routine
 - b. Degraded situations
 - c. Emergency situations





Autonome Lokomotivführer-Gewerkschaften Europas

- Language requirements:

Communications in routine:

- Train Drivers
- Infrastructure Managers



Autonome Lokomotivführer-Gewerkschaften Europas

- Language requirements:

Degraded situations:

- Train Drivers
- Infrastructure Managers



Autonome Lokomotivführer-Gewerkschaften Europas

- Language requirements:

Emergency situations

- Train Drivers
- Infrastructure Managers
- People outside railway sector





Annex VI of the Train Driver directive

Autonome Lokomotivführer-Gewerkschaften Europas

Example: (Spain)

2 Crossing boarders Traffics

- Spain – Portugal
- Spain – France

Ahoj Tere Ki selam Hallo song dduit ge Molo
Salam hello Jambo namaste Nazdar dobry Goede Alo formal lakwe Sui
El'napot Buna Dobrý Parev Tag dumela sawubona Shalom Helele Hylo Xin
Sveiki Hallo Goede Godan vitavu dit Hujambo Zxivjo Sveicina g'sou Dyldhen
Olá tsie Adieu Salve gamanjobat Bonjour Allillanchu Kon-nichiwachao
Dzien Salute Adieu Hola salud Zdravei/Zdrasti Zdravstvuite Kumusta
Kaixo Dia Mae Guten Aloha Peng-an sholem aleichem Ciao Ha-se-vo fo
Kati Oi zua Zdravo adieussjatz Salvete merhaba jorno Yokwe
Dernat Bok Labas Kati Oi sholem aleichem demat jorno Saluton
nei

Hello



Autonome Lokomotivführer-Gewerkschaften Europas

- Regulation in a common way:
 - a. Communications in routine
 - b. Degraded situations
 - c. Emergency situations



Autonome Lokomotivführer-Gewerkschaften Europas

English as a Common Language

96% of students in 2015



Autonome Lokomotivführer-Gewerkschaften Europas

- Regulation in a common way:
 - a. Communications in routine
 - b. Degraded situations
 - c. **Emergency situations**



Autonome Lokomotivführer-Gewerkschaften Europas

- Regulation in a common way:

Emergency situations

- **Train Drivers**
- Infrastructure Managers
- **People outside railway sector**
(They don't use glossary of key commands)



Autonome Lokomotivführer-Gewerkschaften Europas

- Regulation in a common way:

Emergency situations

- **Train Drivers**
- Infrastructure Managers
- **People outside railway sector**
(They don't use glossary of key commands)



Autonome Lokomotivführer-Gewerkschaften Europas

Example: (Spain)

2 Crossing boarders Traffics

- Spain – Portugal (B1 Level Portuguese)
- Spain – France (B1 Level French)



Autonome Lokomotivführer-Gewerkschaften Europas

Example: (Spain)

1 International Project in Saudi Arabia

All the companies involved works in English

Autonome Lokomotivführer-Gewerkschaften Europas

Comparing with other sectors:

1 single accident or emergency situation could cost all the budget for 1 year.

The Company will die





Annex VI of the Train Driver directive

Autonome Lokomotivführer-Gewerkschaften Europas

THANKS FOR YOUR ATTENTION

